

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 029/MSC/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức: Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan (“MSC”)

Địa chỉ: Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: (028) 625 55660 Fax: (028) 381 09463

E-mail: thongbao@msc.masangroup.com

Mã số doanh nghiệp: 0302017440

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẠN

2. Thành phần:

Nước, đường, chất điều chỉnh độ acid (330, 500(ii)), taurine 4,0 g/L, hương liệu (tổng hợp, tự nhiên), hỗn hợp vi chất 0,75 g/L (L-lysine hydrochloride, inositol, nicotinamid (vitamin B3), maltodextrin, D-pantothenat calci (vitamin B5), pyridoxin hydroclorid (vitamin B6), cyanocobalamin (vitamin B12)), caffeine 0,3 g/L, choline bitartrate 0,2 g/L, chất bảo quản (211), chất tạo màu (tartrazin, ponceau 4R) tổng hợp

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 18 tháng kể từ ngày sản xuất

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm đựng trong lon nhôm.

- Quy cách bao gói: Đóng lon với thể tích thực: 245 ml

- Các lon được đóng trong thùng giấy carton. Thể tích thực: 5,88 L (24 lon x 245 ml)

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất tại Việt Nam

Công ty TNHH Nihon Canpack (Việt Nam)

Lô F-5-CN, khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

Bản tự công bố này được đăng tải tại: <http://www.masanconsumer.com/>

Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan (“Công ty”), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bán dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty



12

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm (đính kèm Phụ lục - Danh mục chi tiết chỉ tiêu và mức công bố)

Sản phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn, ban hành kèm Thông tư số 35/2010/TT-BYT ngày 02 tháng 06 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Y tế.
2. Tiêu chuẩn của nhà sản xuất.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Tp Hồ Chí Minh, ngày 17 tháng 1 năm 2022



Nguyễn Hoàng Yến




Bản tự công bố này được đăng tại tại: <http://www.masanconsumer.com>

Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan ("Công ty"), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bản dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty



Phụ lục
DANH MỤC CHỈ TIÊU VÀ MỨC CÔNG BỐ

Đính kèm bản Tự công bố số 029/MSC/2022

 CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN	NHÓM SẢN PHẨM ĐÓ UỐNG KHÔNG CÒN	Số TCCS 01:2022/MS103
	THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẮN	Có hiệu lực từ ngày hoàn tất thủ tục tự công bố sản phẩm

1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái: Dạng lỏng, trong, không lắng cặn
- Màu sắc: Màu vàng đặc trưng
- Mùi, vị: Mùi thơm đặc trưng, vị hài hòa, không có vị lạ

2. Các chỉ tiêu kỹ thuật chủ yếu:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Độ acid (tính theo acid citric)	g/l	$\leq 8,0$
2	Hàm lượng carbohydrate	g/100 ml	$\geq 12,6$
3	Giá trị năng lượng	kcal/100 ml	$\geq 50,4$
4	Hàm lượng taurine	g/l	2,8 – 5,2
5	Hàm lượng choline (bitartrate)	mg/l	140 – 260
6	Hàm lượng inositol	mg/l	158 – 294
7	Hàm lượng lysine	mg/l	158 – 294
8	Hàm lượng caffeine	mg/l	224 - 416
9	Hàm lượng vitamin B3 (*)	mg/l	76 – 141
10	Hàm lượng vitamin B6 (pyridoxine) (*)	mg/l	12,3 – 22,9
11	Hàm lượng vitamin B12 (*)	$\mu\text{g/l}$	$\geq 17,3$

(*) Mức đáp ứng Lượng dùng khuyến cáo hàng ngày cho người Việt Nam (RNI) được tính toán chi tiết ở mục 6.

Bản tự công bố này được đăng tại tại: <http://www.masanconsumer.com>

Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan (“Công ty”), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bản dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty



3. **Các chỉ tiêu vi sinh vật:** theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn, ban hành kèm Thông tư số 35/2010/TT-BYT ngày 02 tháng 06 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Y tế:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	10 ²
2	Coliforms	CFU/ml	10
3	<i>Escherichia coli</i>	CFU/ml	Không có
4	<i>Streptococci faecal</i>	CFU/ml	Không có
5	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	CFU/ml	Không có
6	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/ml	Không có
7	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/ml	Không có
8	Tổng số nấm men và nấm mốc	CFU/ml	10

4. **Hàm lượng kim loại nặng:** theo QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn, ban hành kèm Thông tư số 35/2010/TT-BYT ngày 02 tháng 06 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Y tế:

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng chì (Pb)	mg/l	0,05

5. **Danh mục phụ gia thực phẩm:** tra cứu theo Thông tư 24/2019/TT-BYT ngày 30 tháng 08 năm 2019 Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm cho nhóm 14.1.4 Đồ uống hương liệu, bao gồm đồ uống “thể thao”, “năng lượng” hoặc “điện giải” và các đồ uống đặc biệt khác

TT	Phụ gia (tên khoa học)	Chú thích
1	Citric acid (330)	
2	Sodium hydrogen carbonate (500ii)	
3	Sodium benzoate (211)	Tính theo acid benzoic
4	Tartrazine (102)	
5	Ponceau 4R (Cochineal red A) (124)	
6	Hương liệu (tổng hợp, tự nhiên)	

6. **Mức đáp ứng RNI của các vitamin:** Tính toán cho người trưởng thành theo số liệu Bảng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam, ban hành kèm theo Thông tư số 43/2014/TT-BYT ngày 24 tháng 11 năm 2014

Bản tự công bố này được đăng tải tại: <http://www.masanconsumer.com/>

Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan (“Công ty”), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bản dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty

174
TY
HÀM
U D
AN
HỒ

g

TT	Tên chỉ tiêu	Mức công bố trong 1 lít sản phẩm	Lượng tiêu thụ khi dùng 245 ml sản phẩm (**)	Mức đáp ứng RNI, %			
				Nam trưởng thành 19 - 50 tuổi	Nam trưởng thành > 51 tuổi	Nữ trưởng thành 19 - 50 tuổi	Nữ trưởng thành > 51 tuổi
1	Hàm lượng vitamin B3	(76 - 141) mg	(18,6 - 34,5) mg	116,3 - 215,6	116,3 - 215,6	132,9 - 246,4	132,9 - 246,4
2	Hàm lượng vitamin B6	(12,3 - 22,9) mg	(3,0 - 5,6) mg	230,8 - 430,8	176,5 - 329,4	230,8 - 430,8	200,0 - 373,3
3	Hàm lượng vitamin B12	≥ 17,3 µg	≥ 4,2 µg	≥ 175,0	≥ 175,0	≥ 175,0	≥ 175,0

(**) Lượng tiêu thụ khi dùng 245 ml sản phẩm = $\frac{\text{Mức công bố } \times 245}{1000}$

Mức đáp ứng RNI = $\frac{\text{Lượng tiêu thụ khi dùng 245 ml sản phẩm} \times 100}{\text{Lượng dùng khuyến cáo hàng ngày cho người Việt Nam cho người trưởng thành}}$

Lượng dùng khuyến nghị: 1 lon 245 ml/ngày

Bản tự công bố này được đăng tải tại: <http://www.masanconsumer.com/>
 Bản tự công bố này là tài sản của Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan ("Công ty"), không được sao chép, trích dẫn hoặc tái bản dưới bất kỳ hình thức nào mà không được sự đồng ý của Công ty



6



Số: **024314** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21233.22



Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẬN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẮN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 03 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân
Thời gian lưu mẫu: 05 ngày kể từ ngày ban hành kết quả

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	<i>Streptococci faecal (Enterococci faecal)</i>	HD.PP.07.02/TT.VS:2020 [Ref. TCVN 6189-2:2009 (ISO 7899-2:2000)] (a)	< 1 CFU/ml	11/11/2022
2	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	AOAC 966.23 (b)	< 1 CFU/ml	11/11/2022
3	Coliforms	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006) (b)	< 1 CFU/ml	11/11/2022
4	<i>Escherichia coli</i>	AOAC 991.14, TCVN 9975:2013 (b)	< 1 CFU/ml	11/11/2022
5	<i>Clostridium perfringens</i>	AOAC 976.30 (b)	< 1 CFU/ml	11/11/2022
6	<i>Staphylococcus aureus</i>	AOAC 975.55 (b)	< 1 CFU/ml	11/11/2022
7	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	HD.PP.08.01/TT.VS:2018 (Ref. 3347/QĐ-BYT 31/7/2001) (b)	< 1 CFU/ml	11/11/2022
8	Định lượng nấm men và nấm mốc	TCVN 8275-1:2010 (ISO 21527-1:2008) (b)	< 1 CFU/ml	11/11/2022



Số: **024313** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21232.22



VILAS 219

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẬN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẪN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Chì (Pb)	HD.PP.16/TT.AAS:2019 (b)	Không phát hiện MLOD = 0,01 mg/l	16/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 và được Bộ Y tế chỉ định theo thông tư số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày**28-11-2022**.....

TUQ. VIỆN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **024311** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21230.22

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẮN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Độ Acid	TCVN 5564 - 2009	6,84 g axit xitric/l	15/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-11-2022**
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **024312/VYTCC**



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21231.22



Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẪN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 02 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Nguyễn Thị Ngọc Bông

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Lipid	TCVN 6688-3 : 2007	Không phát hiện MLOQ = 0,05 g/100 ml	10/11/2022
2	Protein	HD.PP.13/TT.LH:2016 (Ref. AOAC 991.20) (b)	0,400 g/100 ml (Nx6,25)	11/11/2022
3	Năng lượng	HD.PP.11-1/TT.LH (Regulation (EU) No 1169/2011)	73,29 kcal/100 ml	15/11/2022
4	Carbohydrate	Ref. AOAC 986.25	17,92 g/100 ml	15/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 và được Bộ Y tế chỉ định theo thông tư số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-11-2022**.....
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: 024315 /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21234.22

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẪN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Taurine	HD.PP.05-2/TT.SK	4,26 g/l	15/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-11-2022**
TUQ. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **024318** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21237.22



Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VÀN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Choline (Bitartrate)	HD.PP.115/TT.SK:2020 (a)	190,36 mg/l	15/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
- (a) Phép thử đã được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-11-2022**
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **024319** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21238.22

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẦN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Inositol	HD.PP.42/TT.SK:2020	199,39 mg/l	12/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-11-2022**

TUQ. VIỆN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ps. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **024317** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21236.22

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẪN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	L-Lysine tổng	HD.PP.47/TT.SK	232,20 mg/l	15/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **2.8 -11- 2022**.....

TU. VIỆN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: **024316** /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21235.22



Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẬN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẪN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Caffein	HD.PP.01/TT.SK : 2017 (Ref. BSEN 12856; EUR 22727 EN) (b)	300,94 mg/l	15/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
- (b) Phép thử được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017 và được Bộ Y tế chỉ định theo thông tư số 20/2013/TTLT-BYT-BCT-BNNPTNT.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-11-2022**
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: 024320 /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21239.22

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẨN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẮN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Vitamin B ₃ (Niacinamide)	HD.PP.23/TT.SK	106,75 mg/l	10/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28-11-2022.....

TU. VIỆN TRƯỞNG

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: 024322 /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21241.22

Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUÂN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG – NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẮN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Vitamin B ₆ (Pyridoxine)	HD.PP.23/TT.SK:2020	18,59 mg/l	10/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **28-11-2022**
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



Số: 024323 /VYTCC



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Mã số mẫu: 21242.22



Tên khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN HÀNG TIÊU DÙNG MASAN
Địa chỉ : TẦNG 12, TÒA NHÀ MPLAZA SAIGON, SỐ 39 LÊ DUẬN, PHƯỜNG BẾN NGHÉ,
QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH, VIỆT NAM
Tên mẫu : THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẮN
Ngày lấy mẫu : 09/11/2022
Lượng mẫu : 01 lon x 245 ml
Ngày nhận mẫu : 09/11/2022
Người gửi mẫu : Lê Ngọc Lâm
Người nhận mẫu : Dương Nữ Thanh Vân

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Stt	Chỉ tiêu	Phương pháp	Kết quả	Ngày kiểm nghiệm
1	Vitamin B ₁₂ (Cyanocobalamin)	HD.PP.43/TT.VS:2021 (Ridascreen® Fast Vitamin B12 kit - rBiopharm) (a)	31,07 µg/l	15/11/2022

Ghi chú:

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu kiểm nghiệm.
- Mẫu đựng trong lon kim loại kín, còn nguyên bao bì của nhà sản xuất, NSX: 150222 - HSD: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.
- (a) Phép thử đã được công nhận phù hợp theo ISO/IEC 17025:2017.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 2.8.11.2022.....
TU. VIỆN TRƯỞNG
GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM ATTP KVPN



Ts. Nguyễn Đức Thịnh



(A) 207.5 mm
 (B) 201.5 mm
 (C) 198.5 mm

(D) 82.5 mm

(E) 61.3mm

(F) Neck 16.5 mm

(G) 3 mm

Thể tích thực: 245 ml

KEYLINE 250ml NORMAL (Dia 202)
 (207.5mm x 82.5mm)



27-12-2022

HỒ VẤN
 NƯỚC TĂNG LỰC
 UỐNG ĐI, CHO KHỎE

THỰC PHẨM BỔ SÙNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẤN
 Thành phần: nước đường, chiết xuất trên cơ sở GIN, SODIUM, leucine 4.2 g/l, tổng axit tổng hợp, 12 vitamin, hỗn hợp 4 chất G, 20 g/l, L-cysteine hydrochloride, nước khoáng thiên nhiên B5, malto-dextrin, 3-methylcrotonyl carnitine HCl, pyridoxyl hydrochloride 10mg/ml, quercetin 10mg/ml, caffeine 0.3 g/l, choline bitartrate 0.2 g/l, chiết xuất nấm (2%), chiết xuất nấm bào ngư (0.4%) tổng 10g.
 Có hàm lượng caffeine cao, không sử dụng cho trẻ em và những người nhạy cảm với caffeine.
 Không dùng để uống ngay trên ô tô hoặc ngay sau bữa ăn.
 Hạn sử dụng: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.
 Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh sáng trực tiếp.
 Hạn sử dụng: 12 tháng kể từ ngày sản xuất.

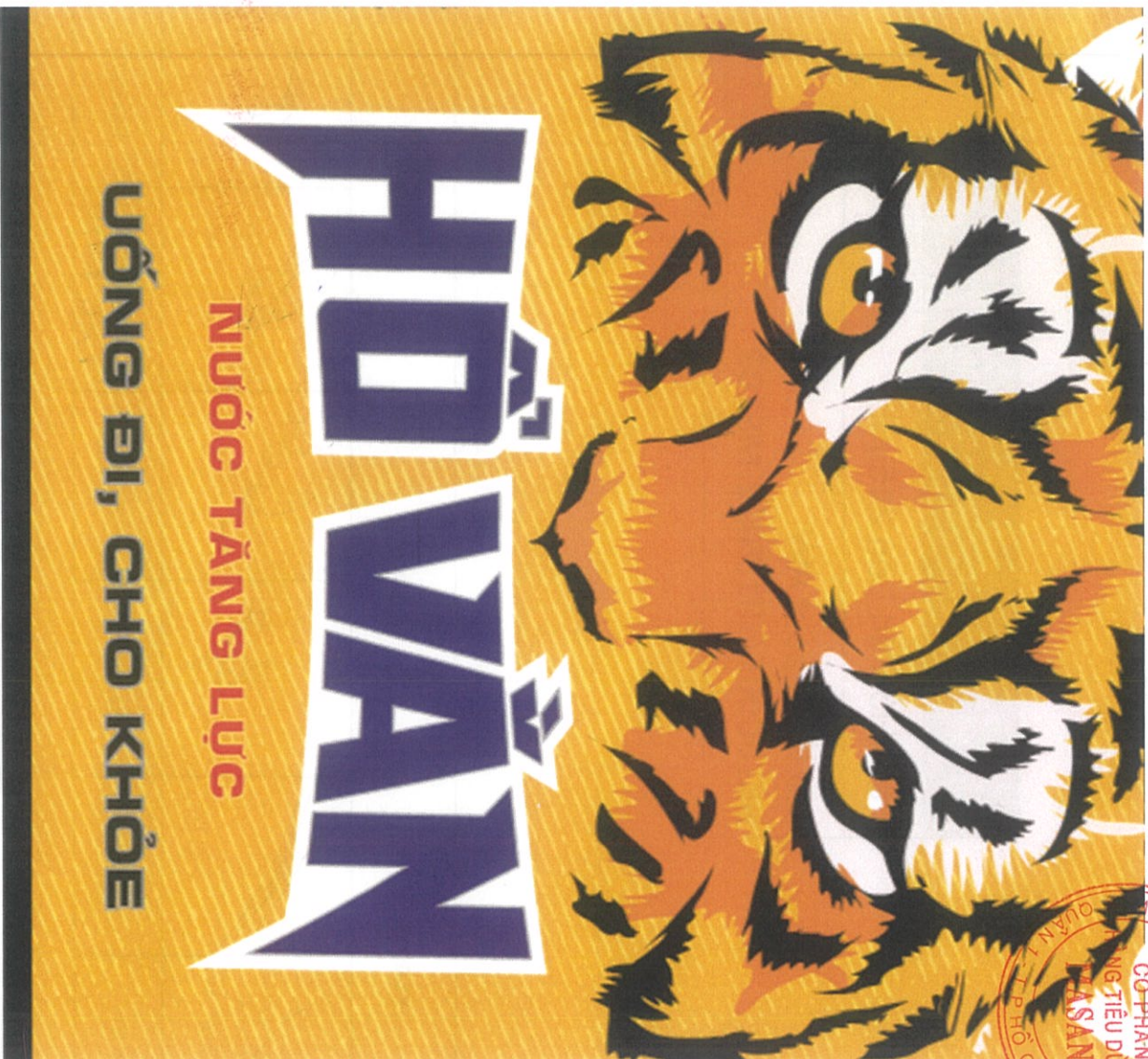
HỒ VẤN
 NƯỚC TĂNG LỰC
 UỐNG ĐI, CHO KHỎE

Mã phân phối hàng hóa: M000000
 Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan
 Tầng 12, Tòa Hà Nội Plaza, Số 10 Phố Duy Tân,
 Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Hà Nội.
 Sản xuất theo GTC 01/2022/MSD
 Mọi chi tiết xin liên hệ: 1900 1200 hoặc 1900 1200
 Sản xuất tại Công ty TNHH Masan Group (Việt Nam)
 17/4-CL, Khu vực Công nghiệp Phước 1, Phố Bình Cát,
 Quận Bình Dương, Việt Nam.

Quản lý chất lượng: 1900 1200, 1900 1200
 Hotline: 1900 1200, 1900 1200
 Mọi chi tiết xin liên hệ: 1900 1200 hoặc 1900 1200

8 906136 161204

Trẻ em không nên uống



HỖ VẤN

NƯỚC TĂNG LỰC

UỐNG ĐI, CHO KHỎE



27-12-2012



BKL000054

Thể tích thực: 245 ml



8 936136 161204

NƯỚC TĂNG LỰC



UỐNG ĐI, CHO KHỎE

Sản phẩm chất lượng của Masan
consumer

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan
Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn,
phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Sản xuất theo số TCCS 01:2022/MS103

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.
Sản xuất tại Việt Nam



THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẤN

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát,
tránh ánh nắng trực tiếp

Sản xuất tại: Công ty TNHH Nihon Canpack (Việt Nam)
Lô F-5-CN, Khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước,
Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam



Thành phần: Nước, đường, chất điều chỉnh độ acid (330, 500(ii)), taurine 4,0 g/L, hương liệu (tổng hợp, tự nhiên), hỗn hợp vi chất 0,75 g/L (L-lysine hydrochloride, inositol, nicotinamid (vitamin B3), maltodextrin, D-pantothenat calci (vitamin B5), pyridoxin hydroclorid (vitamin B6), cyanocobalamin (vitamin B12)), caffeine 0,3 g/L, choline bitartrate 0,2 g/L, chất bảo quản (211), chất tạo màu (tartrazin, ponceau 4R) tổng hợp

Có hàm lượng caffeine cao. Không sử dụng cho trẻ em và những người nhạy cảm với caffeine.

Đối tượng sử dụng: Người trưởng thành. Sử dụng theo nhu cầu, khuyến nghị 1 lon/ngày

Hướng dẫn sử dụng: Ngon hơn khi uống lạnh
Ngày sản xuất (NSX): xem dưới đáy lon
Hạn sử dụng (HSD): 18 tháng kể từ ngày sản xuất



27-12-2022



HỒ VẤN
NƯỚC TĂNG LỰC
UỐNG ĐI, CHO KHỎE

THỰC PHẨM BỔ SUNG
NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẤN



HỒ VẤN
NƯỚC TĂNG LỰC
UỐNG ĐI, CHO KHỎE

08TL00037

HỒ VẤN
NƯỚC TĂNG LỰC
UỐNG ĐI, CHO KHỎE



08TL00037



HỒ VẤN
NƯỚC TĂNG LỰC
UỐNG ĐI, CHO KHỎE



08TL00037

Trên sản phẩm không được ghi rõ ngày sản xuất.
Số lô sản xuất: 245 01
Số lô nhập khẩu: 0500/01/01/01/01
Số lô nhập khẩu: 0500/01/01/01/01
Số lô nhập khẩu: 0500/01/01/01/01

Sản phẩm chế tạo của Masan
Công ty Cổ phần Hàng Tiêu Dùng Masan
Tầng 12, tòa nhà Masan Square, số 29 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Sản xuất tại:
Công ty TNHH Kibon Campuchia (Việt Nam)
Số 7-5-01, Khu công nghiệp Mỹ Phước 2,
Thị xã Bàu Cáp, tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

Kính ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.
Không được sử dụng để quảng cáo, không được sử dụng để
quảng cáo nếu không được sự đồng ý của Masan.

Thể tích thực:
5,88 L (24 lon 1,34 lít)



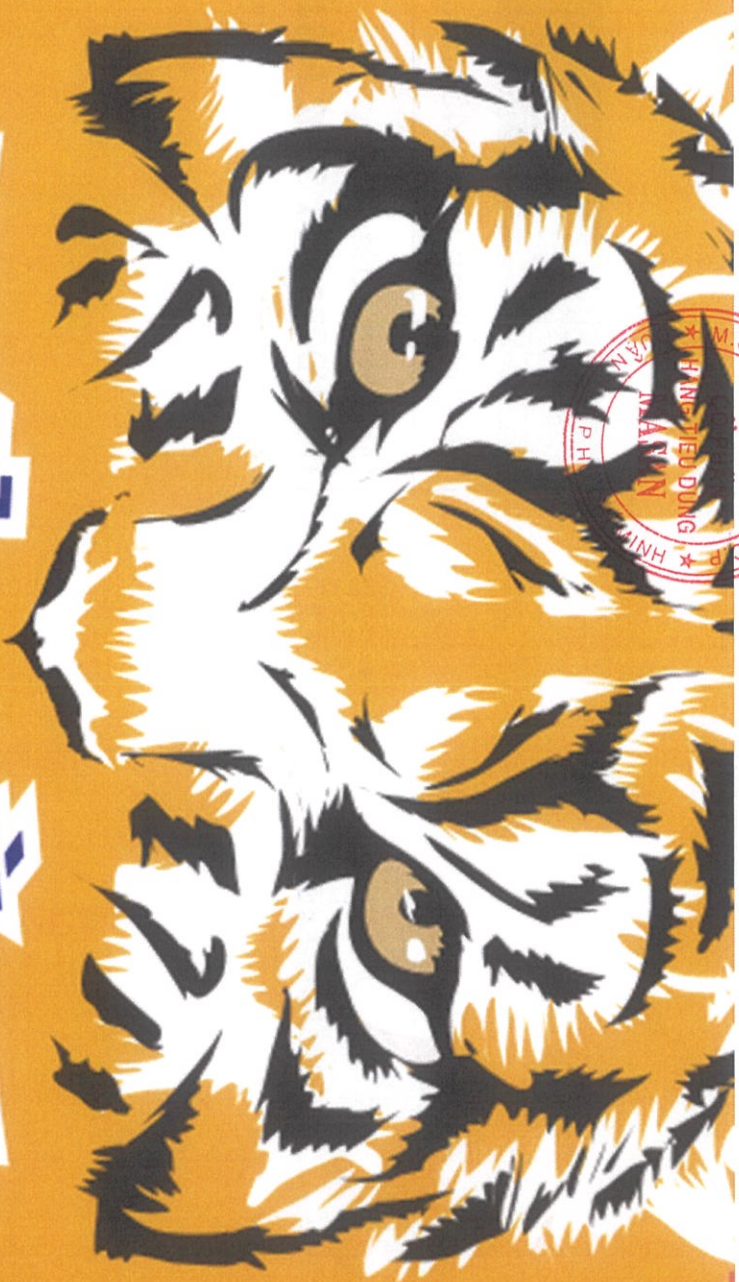
HỒ VẤN
NƯỚC TĂNG LỰC
UỐNG ĐI, CHO KHỎE

08TL00037



401
500

15°



PHỔ VĂN

**NƯỚC TĂNG LỰC
UỐNG ĐI, CHO KHỎE**

081100037

27-12-2012

HỒ VẤN

NƯỚC TĂNG LỰC
LỒNG BI, CHO KHỎE



Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.



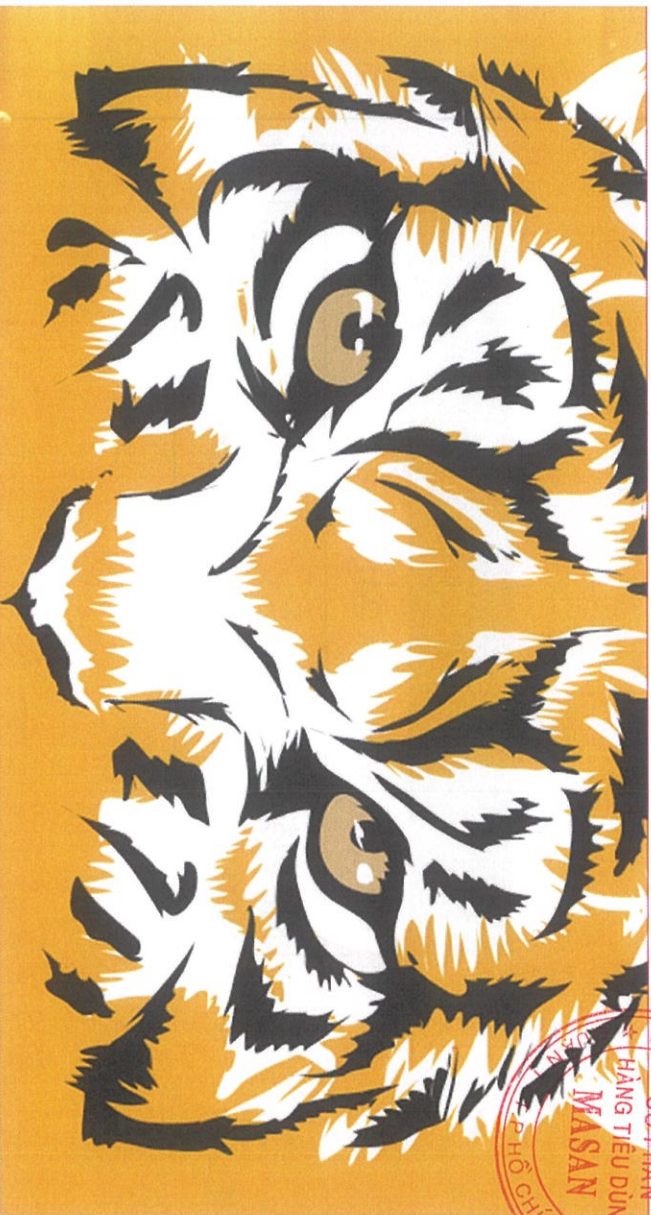
Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Thể tích thực: 5,88 L (24 lon x 245 ml)

Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì.

Hạn sử dụng (HSD): 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

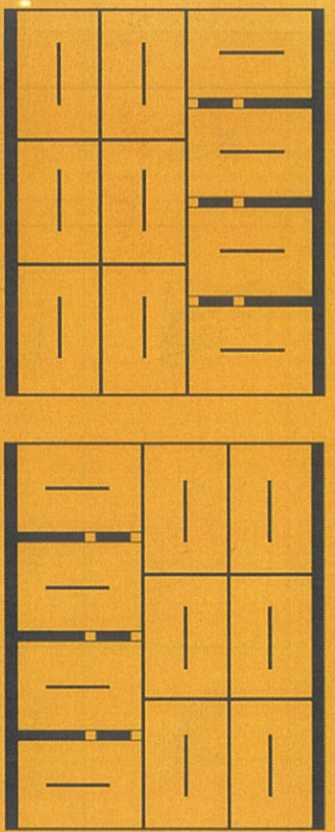
08TL00037



BGTV00219

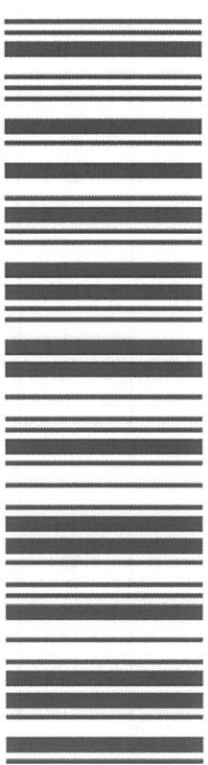
**THỰC PHẨM BỔ SUNG
NƯỚC TĂNG LỰC HỒ VẠN**

**Cách xếp pallet:
10 thùng x 13 lớp**



Lớp lẻ

Lớp chẵn



18936136161201

Thể tích thực:

5,88 L (24 lon
x 245 ml)

08TL00037

Handwritten signature
27-12-2022



Sản phẩm chất lượng của

Masan
consumer

Công ty Cổ phần Hàng tiêu dùng Masan

**Tầng 12, tòa nhà MPlaza Saigon, Số 39 Lê Duẩn, phường Bến Nghé, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.**

Sản xuất tại Việt Nam.

Sản xuất tại:

Công ty TNHH Nihon Canpack (Việt Nam)

Lô F-5-CN, khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước,

Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.

Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.